

Ⓧ **Bedienungsanleitung**

6,35 cm (2.5") SATA-Festplattengehäuse USB 3.0

Best.-Nr. 1377406 (rot)

Best.-Nr. 1377407 (weiß)

Best.-Nr. 1377408 (schwarz)

Bestimmungsgemäße Verwendung

In das Festplattengehäuse kann eine 6,35 cm-/2.5"-SATA-Festplatte bzw. SATA-SSD mit einer Höhe von 5 mm, 7 mm oder 9,5 mm eingebaut werden. Der Betrieb ist über eine USB3.0-Schnittstelle möglich. Die Stromversorgung erfolgt über USB.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Festplattengehäuse mit eingebautem Schnittstellenwandler (ohne Festplatte)
- USB3.0-Kabel
- 3x Gummistreifen (zum Fixieren der Festplatte/SSD im Gehäuse)
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen



Dieses Symbol weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Einbau einer Festplatte/SSD

- Schieben Sie den oberen Gehäusedeckel etwa 4 mm nach vorn (in Richtung der LED auf der Frontseite). Anschließend kann der Gehäusedeckel abgenommen werden.
- Setzen Sie eine SATA-Festplatte/-SSD korrekt auf die Anschlussleiste der Platine auf, nur eine Orientierung ist richtig.
- Einer der mitgelieferten Gummistreifen dient dazu, die Lücke zwischen Festplatte/SSD und der LED auf der Frontseite zu verschließen. Dies verhindert, dass die Festplatte/SSD nach vorn aus der Anschlussleiste rutschen kann.

Die beiden anderen Gummistreifen sind (je nach Höhe) für eine Festplatte/SSD mit einer Bauhöhe von 7 mm bzw. 5 mm erforderlich, damit die Festplatte/SSD im Gehäuse korrekt fixiert ist.

- Der dünnere Streifen ist für eine Festplatte/SSD mit einer Bauhöhe von 7 mm vorgesehen, der dickere Streifen für eine Festplatte/SSD mit einer Bauhöhe von 5 mm.

Kleben Sie den jeweils passenden Streifen auf die Festplatte/SSD; platzieren Sie den Streifen am vorderen Rand der Festplatte/SSD (nahe der LED im Festplattengehäuse), da der hintere Rand ja durch den Stecker fixiert ist.

- Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder richtig auf und schieben Sie ihn nach hinten, bis er einrastet.

Treiber-Installation

Die Treibersoftware für das Festplattengehäuse sind in Ihrem Betriebssystem enthalten, deshalb liegt kein separater Datenträger mit Treibersoftware bei.

Beachten Sie, dass für USB3.0-Betrieb ein dazu geeigneter USB3.0-Controller erforderlich ist (z.B. auf vielen modernen Mainboards integriert; bzw. als zusätzliche Steckkarte nachrüstbar).

Anschluss

a) USB3.0-Port

Dieser kann lt. USB3.0-Standard einen Strom von max. 900 mA liefern. Dies reicht für den Betrieb des Festplattengehäuses mit der darin eingebauten Festplatte/SSD aus.

Möglicherweise ist der maximal zur Verfügung stehende Strom bei Notebooks oder bei nicht standardgemäßen USB3.0-Ports geringer (beispielsweise wenn der Notebook nicht über sein Netzteil mit Strom versorgt wird, sondern nur über den eingebauten Akku). Hier ist zum Betrieb ein geeigneter USB3.0-Hub mit eigenem Netzteil erforderlich.

Verbinden Sie das Festplattengehäuse über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem USB3.0-Port an Ihrem Computer oder schließen Sie es an einem USB3.0-Hub an.

b) USB2.0/1.1-Port

Ein solcher USB-Port kann lt. USB-Standard einen maximalen Strom von bis zu 500 mA liefern (z.B. der USB-Port auf Vorder- oder Rückseite des Computers oder eines USB-Hubs mit Netzteil).

Da jedoch die Festplatte/SSD und das USB-Festplattengehäuse einen Strom von mehr als 500 mA benötigen, ist ein Betrieb hier meist nicht möglich.

- Steht zu wenig Strom über den USB-Port zur Verfügung, so startet die Festplatte/SSD nicht, sie wird vom Betriebssystem nicht erkannt.

Eine Festplatte macht in diesem Fall nur leise klackernde Geräusche, der Antriebsmotor der Festplatte läuft aber nicht an!

Manche USB2.0/1.1-Ports können aber u.U. höhere Ströme liefern, als der USB-Standard vorsieht.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, das Festplattengehäuse mit der darin eingebauten Festplatte/SSD ausschließlich an einem USB3.0-Port zu verwenden!

Festplatte/SSD partitionieren/formatieren

- Eine neue Festplatte/SSD muss zuerst partitioniert und formatiert werden, bevor das Laufwerk im z.B. im Dateimanager von Windows® erscheint und verwendet werden kann.

- Unter Windows® ist das Partitionieren und Formatieren sehr leicht über die Systemsteuerung (und dort über die Computerverwaltung/Datenträgerverwaltung) möglich.
- Nach dem Partitionieren ist die neu angelegte Partition zu formatieren (dabei genügt die Schnellformatierung; bei „normaler“ Formatierung kann es andernfalls je nach Größe der Festplatte/SSD sehr lange dauern, bis der Formatvorgang abgeschlossen ist).

Handhabung

- Bewegen Sie das Produkt mit der eingebauten Festplatte nicht, wenn diese in Betrieb ist. Durch Bewegungen bei Betrieb könnten die Schreib-/Leseköpfe in der Festplatte auf der Magnetscheibe aufsetzen. Dadurch ist nicht nur Datenverlust möglich, sondern die Festplatte wird beschädigt!

Gleiches gilt für etwa 30 Sekunden nach dem Abstecken vom Computer, bis die Magnetscheiben in der Festplatte zum Stillstand gekommen sind.

- Bei Verwendung einer SSD gilt dies natürlich nicht, da in einer SSD keine beweglichen Teile enthalten sind.

- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören.

Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es eingeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:
 - Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
 - extreme Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
 - Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
 - starke Vibrationen, Stöße, Schläge
 - starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern
- Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass das Kabel nicht geknickt oder gequetscht wird.

Reinigung

Bevor Sie das Gerät reinigen, trennen Sie es von der USB-Verbindung. Wenn eine Festplatte im Gehäuse eingebaut ist, warten Sie mindestens 30 Sekunden, bis die Magnetscheiben der Festplatte vollständig zum Stillstand gekommen sind (bei einer SSD nicht erforderlich, da keine mechanischen Teile enthalten sind).

Zur Reinigung des Produkts genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, dies kann zu Verfärbungen führen.

Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden.

Staub kann sehr leicht mit einem sauberen, langhaarigen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden.

Tipps & Hinweise

a) USB3.0

- USB3.0-Geräte sind abwärtskompatibel. Das bedeutet, dass diese auch an herkömmlichen USB2.0- oder langsamen USB1.1-Ports funktionieren - aber dann eben nur in der maximalen USB2.0- bzw. USB1.1-Geschwindigkeit.

Da die Festplatte/SSD und das Festplattengehäuse einen Strom von mehr als 500 mA benötigen, ist jedoch der Betrieb an einem USB2.0/1.1-Port normalerweise nicht möglich (ein USB3.0-Port kann einen Strom von 900 mA liefern, was für den Betrieb ausreicht).

→ Im Zubehörhandel sind sog. Y-Kabel erhältlich, die zwei USB-Ports gleichzeitig für die Stromversorgung verwenden (500 mA + 500 mA). Dadurch ist auch der Betrieb an USB2.0/1.1 möglich.

Bei Einsatz eines solchen Y-Kabels ist unbedingt darauf zu achten, dass zuerst das Kabel an die beiden USB-Ports des Computers oder USB-Hubs (mit Netzteil) angesteckt wird und erst zuletzt das Kabel an das Festplattengehäuse.

- Im Idealfall sind bei USB3.0 abhängig von der Festplatte in Ihrem Computer, der in dem Festplattengehäuse eingebauten Festplatte/SSD sowie dem verwendeten USB3.0-Controller auf dem Mainboard (oder einer USB3.0-Steckkarte) sogar über 100MByte/s möglich!
- Bei USB3.0 ist es empfehlenswert, die Kabel möglichst kurz zu wählen, damit es nicht zur Verringerung der Übertragungsgeschwindigkeit kommt.
- Zum Anschluss des Festplattengehäuses an einen USB3.0-Port Ihres Computers muss ein USB3.0-Kabel (z.B. das mitgelieferte) verwendet werden.
- Wenn das Festplattengehäuse über einen USB-Hub angeschlossen werden soll, so muss auch dieser den USB3.0-Übertragungsmodus unterstützen, damit die maximale Geschwindigkeit möglich ist. Verwenden Sie ausschließlich einen USB3.0-Hub mit eigener Stromversorgung (z.B. über ein Steckernetzteil).

b) Allgemein

- Die LED auf dem Festplattengehäuse leuchtet bei aktiver Stromversorgung bzw. blinkt bei Schreib-/Lesezugriffen.

- USB-Geräte erlauben das Ein- und Ausstecken während dem Betrieb.

Sie sollten dabei aber beachten, dass evtl. Dateien beschädigt werden könnten oder das Betriebssystem abstürzen könnte, wenn bei einer Datenübertragung das Verbindungskabel herausgezogen wird bzw. wenn durch ein Programm Dateien geöffnet sind.

Bei Windows® erscheint bei Anschluss der Festplatte/SSD (oder anderen USB-Datenträgern) normalerweise ein Pfeil-Symbol in der Menüleiste, über das man Windows® anweisen kann, das Gerät zu „trennen“, die Datenübertragungen also so zu beenden, dass man das Verbindungskabel gefahrlos abstecken kann.

- Wenn Sie in Ihrem Computer eine USB3.0-Steckkarte nachgerüstet haben (z.B. wenn Ihr Mainboard noch keine USB3.0-Ports hat), so kontrollieren Sie, ob diese Steckkarte einen eigenen Stromanschluss verfügt.

Sofern vorhanden, muss dieser mit dem PC-Netzteil verbunden werden, andernfalls funktioniert der USB3.0-Port nicht richtig bzw. er liefert zu wenig Strom für den Betrieb des Festplattengehäuses mit der darin eingebauten Festplatte/SSD.

Entsorgung



Das Produkt gehört nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Anschluss.....	USB3.0 (kompatibel zu USB2.0/1.1)
Zum Einbau geeignete Festplatte/SSD.....	SATA I, II oder III, 6,35 cm/2.5"
Bauhöhe der Festplatte/SSD.....	5 mm, 7 mm oder 9,5 mm
Umgebungsbedingungen.....	Temperatur 0 °C bis +45 °C, Luftfeuchte 5% bis 95% relativ, nicht kondensierend
Abmessungen (L x B x H).....	131 x 86 x 15 mm
Gewicht (ohne Kabel/Festplatte).....	74 g



Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

GB Operating instructions

6.35 cm (2.5") USB 3.0 SATA hard drive enclosure

Item no. 1377406 (red)

Item no. 1377407 (white)

Item no. 1377408 (black)

Intended use

A 6.35 cm/2.5" SATA-HDD or a SATA-SSD with a height of 5 mm, 7 mm or 9.5 mm can be installed in the hard drive enclosure. It can be operated via a USB3.0 interface. The power is supplied via a USB port.

The product complies with the applicable national and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package contents

- Hard drive enclosure with an installed interface converter (without HDD)
- USB3.0 cable
- 3x rubber strip (to affix the HDD/SSD in the enclosure)
- Operating instructions

Explanation of symbols



This symbol points to specific risks associated with handling, function or operation.



The "arrow" symbol points to special tips and operating information.

Safety instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any resulting damage!

We do not assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be null and void!

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not permitted for safety and approval reasons (CE).
- The product is not a toy and does not belong in the hands of children.
- The product is only intended for use in dry, enclosed spaces, it must not get damp or wet.
- Do not leave packaging material carelessly lying around, as it could become a dangerous plaything for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental falls, even from a low height.

Installation of a HDD/SSD

- Slide the top cover some 4 mm forward (towards the LED on the front). After this, the cover can be removed.
- Plug the SATA HDD/SSD correctly onto the terminal strip on the circuit board; note that there is only one proper position.
- The purpose of one of the supplied rubber strips is to close the gap between the HDD/SSD and LED on the front panel. This prevents the HDD/SSD from slipping forward from the terminal strip.

The two other rubber strips are (depending on height) intended for a HDD/SSD with a design height of 7 mm or 5 mm to fix the HDD/SSD correctly within the enclosure.

- The thinner strip is intended for the HDD/SSD with a design height of 7 mm, whereas the thicker one - for the HDD/SSD with a design height of 5 mm.

Stick the appropriate strip onto the HDD/SSD; place the strip onto the front edge of the HDD/SSD (near the LED in the hard drive enclosure); the rear edge is already fixed by the connector.

- Replace the housing cover correctly and push it backwards until it clicks into place.

Driver installation

Your operating system already contains the driver software for your hard drive enclosure, which is why there is no additional disk with drivers enclosed.

Please note that a suitable USB3.0 controller is required for USB3.0 operation (e.g., integrated in many modern motherboards or available as an upgrade using an additional plug-in card).

Connection

a) USB3.0 port

According to the USB3.0 standards, the port can supply a current of max. 900 mA. This is sufficient to operate the hard drive enclosure with a HDD/SSD installed.

With notebooks or non-standard USB3.0 ports, the maximum available current may be lower (e.g., if the notebook is supplied with power not through its power adapter transformer, but only through the built-in rechargeable battery). In this case, a suitable USB3.0 hub with its own power supply is required for operation.

Connect the hard drive enclosure using supplied USB cable with the USB3.0 port of your computer or to a USB3.0 hub.

b) USB2.0/1.1 port

According to the USB standard, this type of USB port can supply a maximum current of up to 500 mA (e.g., the USB port on the front or back of the computer or to a USB hub with power supply).

However, since the HDD/SSD and the USB hard drive enclosure require a current of more than 500 mA, operation is not possible in this case.

- If the power supplied via the USB port is not sufficient, the HDD/SSD will not start; it will not be recognised by the operating system.

In this case, the hard drive only makes quiet clicking noises, but the hard drive motor will not start!

However, in some cases, some USB2.0/1.1 ports can supply currents higher than required by the USB standard.

Therefore, we recommend you to use the hard drive enclosure with the HDD/SSD installed, solely on a USB3.0 port!

Partitioning/formatting a hard drive/SSD

- A new HDD/SSD must be partitioned and formatted before it will appear in, for example the Windows® File Manager and before it can be used.

- In Windows®, partitioning and formatting is easy to do via the control panel (via Computer Management/Disk Management).
- After partitioning, the newly created partition has to be formatted (fast formatting is sufficient; "normal" formatting may take a long time to complete, depending on the size of the HDD/SSD).

Handling

- Do not move the product with the hard drive installed when the drive is in use. Movement during operation may cause the write/read heads in the hard drive to make contact with the magnetic disk. This may not only lead to data loss but may also damage the hard drive!

The same applies to the 30-second period after the hard drive enclosure has been switched off, until the magnetic disk in the hard drive has come to a full stop.

- Naturally, this does not apply when using an SSD, since an SSD does not have any moving parts.

- Never use the product immediately after moving it from a cold room into a warm one. The condensation that forms might damage the product.

Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it into use. This may potentially take several hours.

- Avoid the following adverse conditions at the location of installation and during transport:

- dampness or excessive humidity
- extreme cold or heat, direct sunlight
- dust or flammable gases, fumes or solvents
- strong vibrations, impacts or blows
- strong magnetic fields such as those found in the vicinity of machinery or loudspeakers

- When setting up the product, make sure that the cables are neither kinked nor pinched.

Cleaning

Before cleaning the device, disconnect it from the USB connection. If a hard drive is installed in the enclosure, wait at least 30 seconds until the magnetic disks in the hard drive have come to a complete stop (unnecessary for SSD, as it contains no mechanical parts).

Use a clean, dry, soft cloth to clean the product. Do not use aggressive cleaning agents, as these can cause discolouration.

To prevent scratch marks, do not press too strongly on the surface when cleaning.

Dust can easily be removed using a clean, long-haired brush and a vacuum cleaner.

Tips & Notes

a) USB3.0

- USB3.0 devices are backwards compatible. This means that they will also function on conventional USB2.0 or slower USB1.1 ports, though only at the maximum USB2.0 or USB1.1 speed.

However, as the HDD/SSD and the hard drive enclosure require a current of more than 500 mA, operation on a USB2.0/1.1 port is normally not possible (a USB3.0 port can supply a current of 900 mA, which is sufficient for operation).

→ So-called Y cables accessories are available, these use two USB ports simultaneously to supply the power (500 mA + 500 mA). In this way, the enclosure can also be used with USB2.0/1.1 ports.

If you use such a Y cable, it is imperative you make sure that you first connect the cable to both USB ports of the computer or USB hub (with power supply) and then, last of all, connect the cable to the hard drive enclosure.

- Under ideal conditions, USB3.0 can support speeds in excess of 100MByte/s, depending on the hard drive in your computer, the HDD/SSD installed in the hard drive enclosure and the USB3.0 controller on the motherboard (or a USB3.0 plug-in card)!
- For USB3.0, the cable should be selected to be as short as possible to avoid a reduction in the transfer speed.
- To connect the hard drive enclosure to a USB3.0 port on your computer, you must use a USB3.0 cable (e.g., the one supplied).
- If the hard drive enclosure is to be connected via a USB hub, the latter must also support the USB3.0 transfer mode in order to achieve maximum speed. Only use USB3.0 hub with its own power supply (e.g., via a wall plug transformer).

b) General

- The LED on the hard drive enclosure lights up when power is supplied and it flashes during read/write access.
- USB devices can be connected and disconnected during operation.

You should, however, take into account that data may be corrupted or the operating system may crash if the connection cable is disconnected while data is being transferred or while files are opened by a program.

In Windows®, an arrow symbol is displayed in the menu bar when the hard drive/SSD (or other USB devices) are in use. Click this arrow symbol to "separate" the device, i.e. to terminate data transmission, so you can disconnect the connection cable without risking the loss of data.

- If you have upgraded your computer to be able to use a USB3.0 plug-in card (e.g., if your motherboard still is not equipped with a USB3.0 port), you must check whether the plug-in card has its own power connection.

If available, it must be connected to the PC power supply unit; otherwise the USB3.0 port will not function correctly, or insufficient current will be supplied to enable the hard drive enclosure with a hard drive/SSD installed drive to function.

Disposal



The product must not be disposed of in the household waste!

Please dispose of the product, when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

Technical Data

Connection	USB3.0 (compatible with USB2.0/1.1)
Appropriate HDD/SSD	SATA I, II or III, 6.35 cm/2.5"
Design height of HDD/SSD	5 mm, 7 mm or 9.5 mm
Ambient conditions.....	Temperature 0 °C to +45 °C, air humidity 5% to 95% relative, noncondensing
Dimensions (L x W x H)	131 x 86 x 15 mm
Weight (without cable/hard drive)	74 g



F Mode d'emploi

Boîtier de disque dur SATA 6,35 cm (2,5") USB 3.0

N° de commande 1377406 (rouge)

N° de commande 1377407 (blanc)

N° de commande 1377408 (noir)

Usage conforme à son emploi

Le boîtier permet l'installation d'un disque dur SATA de 6,35 cm/2,5" ou SATA-SSD d'une hauteur de 5 mm, 7 mm ou 9,5 mm. Le fonctionnement est possible à travers une interface USB3.0. L'alimentation électrique a lieu à travers la connexion USB.

Ce produit répond aux exigences légales, nationales et européennes. Tous les noms de société et descriptions de produits contenus sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Contenu de la livraison

- Boîtier de disque dur avec convertisseur d'interface intégré (sans disque dur)
- Câble USB3.0
- 3x bandes en caoutchouc (pour fixer le disque dur/SSD dans le boîtier)
- Mode d'emploi

Explication des symboles



Ce symbole vous avertit de dangers potentiels lors de la manipulation, du fonctionnement ou de l'utilisation.



Le symbole de la « flèche » indique des conseils particuliers des indications d'utilisation.

Consignes de sécurité



En cas de dégâts causés par le non-respect de ce mode d'emploi, la garantie prend fin ! Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages subséquents !

En cas de dommages matériels ou de dommages aux personnes causés par une manipulation inappropriée ou le non-respect des consignes de sécurité, nous déclinons toute responsabilité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), des modifications et/ou des changements personnels apportés au produit ne sont pas autorisés.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne le laissez pas entre les mains d'un enfant.
- Le produit ne doit ni prendre l'eau ni être humide ; il n'est prévu que pour une utilisation intérieure, dans des locaux fermés et secs.
- Ne laissez pas les matériaux d'emballage sans surveillance, ils pourraient devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Manipulez le produit avec prudence, car il pourrait s'abîmer sous l'effet de chocs, de coups ou de chutes même d'une faible hauteur.

Installation d'un disque dur/SSD

- Déplacez le couvercle du boîtier supérieur d'environ 4 mm vers l'avant (en direction du LED sur la face antérieure). Le couvercle du boîtier peut ensuite être enlevé.
 - Placez un disque dur SATA/SSD correctement sur la réglette de raccordement de la platine, une seule orientation est correcte.
 - L'une des bandes en caoutchouc fournies avec le produit sert à combler l'espace entre le disque dur/SSD et le LED sur la face antérieure. Cela empêche que le disque dur/SSD puisse glisser vers l'avant, hors de la réglette de raccordement.
- Les deux bandes en caoutchouc sont (selon leur hauteur) nécessaires pour un disque dur/SSD d'une hauteur de construction de 7 mm ou 5 mm, afin que le disque dur/SSD soit correctement fixé dans le boîtier.

→ Les bandes les plus fines sont prévues pour un disque dur/SSD d'une hauteur de construction de 7 mm, les bandes les plus épaisses, pour un disque dur/SSD d'une hauteur de construction de 5 mm.

Collez les bandes correspondantes sur le disque dur/SSD ; placez les bandes sur le bord antérieur du disque dur/SSD (près du LED dans le boîtier du disque dur), car le bord postérieur est fixé par une fiche.

- Remplacez correctement le couvercle du boîtier, et poussez-le vers l'arrière, jusqu'à ce qu'il se verrouille.

Installation du pilote

Les logiciels pilotes pour le boîtier de disque dur sont contenus dans votre système d'exploitation, c'est pourquoi il n'y a aucun support de données séparé inclus avec le logiciel pilote.

Attention, pour un fonctionnement USB3.0, un contrôleur USB3.0 adapté est nécessaire (par ex. intégré à de nombreuses cartes mères modernes ; vous pouvez aussi l'installer avec une carte enfichable supplémentaire).

Connexion

a) Port USB3.0

Selon le standard USB3.0, celui-ci peut fournir un courant de max. 900 mA. Cela suffit pour le fonctionnement du boîtier de disque dur avec un disque dur/SSD intégré.

Il est possible que le courant maximal à disposition pour les notebooks, ou pour des ports USB3.0 non conformes aux standards, soit plus faible (par ex. quand le notebook n'est pas alimenté par un bloc secteur, mais seulement par une batterie intégrée). Ici, un hub-USB3.0 adapté, avec un propre bloc secteur est nécessaire au fonctionnement.

Connectez le boîtier de disque dur au port USB3.0 de votre ordinateur grâce au câble USB fourni, ou bien connectez un hub-USB3.0.

b) Port USB2.0/1.1

Un tel port USB peut fournir, selon les standards USB, un courant maximal de 500 mA (par ex. le port USB situé à l'avant ou à l'arrière de l'ordinateur, ou bien un hub-USB avec un bloc secteur).

Étant donné que le disque dur/SSD et le boîtier de disque dur USB nécessitent un courant de plus de 500 mA, le fonctionnement n'est plus possible.

→ Le courant disponible par le port USB est trop faible, et le disque dur/SSD ne démarre pas, et le système d'exploitation ne le reconnaît pas.

Dans cas, le disque dur produit un bruit de claquement, mais le moteur d'entraînement du disque dur ne fonctionne pas !

Certains ports USB2.0/1.1 peuvent pourtant, dans certains cas, fournir un courant plus élevé, comme prévu pas les standards USB.

C'est pourquoi nous vous conseillons d'utiliser le boîtier de disque dur avec un disque dur/SSD intégré uniquement avec un port USB3.0 !

Partitionner/formatter un disque dur/SSD

→ Un nouveau disque dur/SSD doit d'abord être partitionné et formaté avant que le lecteur n'apparaisse et ne puisse être utilisé, par ex. dans le gestionnaire de fichiers Windows®.

- Sous Windows®, la partition et le formatage sont possibles et faciles grâce au pilotage du système (et par l'administration de l'ordinateur/du gestionnaire de fichiers).
- Ensuite, la partition nouvellement effectuée doit être formatée (un formatage rapide est suffisant ; en cas de « formatage normal », la durée est différente selon la taille du disque dur/SSD et peut être très longue, jusqu'à ce que le processus de formatage soit terminé).

Manipulation

- Ne bougez pas le produit avec un disque dur intégré, si celui-ci est en fonctionnement. Les mouvements lors du fonctionnement pourraient déplacer les têtes de lecture et de gravure sur le disque magnétique. Non seulement des données risquent d'être perdues, mais le disque dur sera abîmé !

Il en va de même pendant les 30 secondes après le débranchement de l'ordinateur, jusqu'à ce que le disque magnétique se soit arrêté dans le disque dur.

→ Lors de l'utilisation d'un SSD, cela n'est évidemment pas valable, puisqu'un SSD ne contient aucune pièce mobile.

- N'utilisez jamais le produit quand il passe d'une pièce froide à une pièce chaude. La condensation qui en résulterait pourrait détruire le produit.

Laissez d'abord le produit prendre la température ambiante, avant de le connecter et de l'utiliser. Cela peut éventuellement durer plusieurs heures.

- Évitez des conditions d'environnement adverses à l'endroit d'installation ou pendant le transport:

- Humidité naissante ou trop forte
- Froid ou chaleur extrême, rayonnement direct du soleil
- Poussière ou gaz inflammables, vapeurs ou dissolvants
- Fortes vibrations, chocs, coups
- Champs magnétiques puissants, notamment à proximité de machines ou de haut-parleurs

- Lors de l'installation, soyez attentif à ce que le câble ne soit pas plié ni écrasé.

Nettoyage

Avant de nettoyer le dispositif, séparez-le de la connexion USB. Quand un disque dur est installé dans le boîtier, attendez au moins 30 secondes, jusqu'à ce que le disque magnétique se soit complètement arrêté (cela n'est pas nécessaire avec un SSD, car il ne contient aucune pièce mécanique).

Pour nettoyer le produit, un chiffon sec, souple et propre est suffisant. N'utilisez aucun produit de nettoyage agressif, car cela pourrait causer des décolorations.

Lors du nettoyage, n'appuyez pas trop fort sur la surface, afin d'éviter des rayures.

La poussière peut être trop facilement nettoyée à l'aide d'un pinceau à poils longs propre et d'un aspirateur.

Conseils & recommandations

a) USB3.0

- Les dispositifs USB3.0 sont rétroactivement compatibles. Cela signifie qu'ils fonctionnent aussi avec des ports conventionnels USB2.0 ou plus lents USB1.1, mais seulement à la vitesse maximale USB2.0 ou USB1.1.

Comme le disque dur/SSD et le boîtier nécessitent un courant supérieur à 500 mA, le fonctionnement avec un port USB2.0/1.1 n'est normalement pas possible (un port USB3.0 peut fournir un courant de 900 mA qui suffit pour le fonctionnement).

- Les câbles Y sont disponibles dans la vente d'accessoires qui utilisent simultanément deux ports USB pour l'alimentation électrique (500 mA + 500 mA). Cela permet le fonctionnement avec un port USB2.0/1.1.

Lors de l'utilisation d'un tel câble Y, attention à connecter d'abord le câble aux deux ports USB de l'ordinateur ou hub-USB (avec bloc secteur), et seulement ensuite à connecter le câble au boîtier de disque dur.

- Idéalement, dans le cas de ports USB3.0 dépendants du disque dur de votre ordinateur, le disque dur/SSD installé dans le boîtier de disque dur et le contrôleur USB3.0 utilisé sur la carte mère (ou une carte enfichable USB3.0) peuvent fonctionner avec plus de 100MByte/s !
- Dans le cas de ports USB3.0, il est conseillé de choisir un câble le plus court possible, afin d'éviter une diminution de la vitesse de transmission.
- Pour la connexion du disque dur à un port USB3.0 de votre ordinateur, il est nécessaire d'utiliser un câble USB3.0 (par ex. le câble fourni dans l'emballage).
- Si le boîtier de disque dur doit être connecté à un hub-USB, celui-ci doit aussi permettre le mode de transmission par USB3.0, afin que la vitesse maximale soit possible. Utilisez uniquement un hub-USB3.0 avec une propre alimentation électrique (par ex. avec un bloc secteur).

b) Généralités

- La LED sur le boîtier de disque dur s'allume quand l'alimentation électrique est active et clignote pendant les phases de lecture et d'écriture.
- Les dispositifs USB permettent le branchement et le débranchement pendant le fonctionnement.

Pendant cette opération, attention, car des données pourraient être abîmées ou le système d'exploitation pourrait planter, si, pendant la transmission de données, le câble de connexion est retiré ou si les données sont ouvertes par un programme.

Avec Windows®, le symbole d'une flèche apparaît normalement dans la barre de menu, lors de la connexion du disque dur/SSD (ou d'un autre support de données USB), par lequel il est possible d'ordonner à Windows®, de « séparer » le dispositif, et donc de terminer les transmissions de données, afin de débrancher le câble de connexion sans danger.

- Si vous avez équipé votre ordinateur d'une carte enfichable USB3.0 (par ex. si votre carte mère n'a pas encore de ports USB3.0), alors assurez-vous que cette carte enfichable dispose d'une propre prise d'alimentation.

Si elle est fournie, connectez-la à votre bloc secteur du PC, sinon le port USB3.0 ne fonctionne pas et fournit un courant insuffisant pour le fonctionnement du boîtier de disque dur avec le disque dur/SSD intégré.

Élimination



Le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères !

Éliminez le produit à la fin de sa durée de vie selon les dispositions légales en vigueur.

Caractéristiques techniques

Connexion.....USB3.0 (compatible avec USB2.0/1.1)

Disque dur/SSD adapté à l'intégration.....SATA I, II ou III, 6,35 cm/2,5"

Po hauteur de construction

du disque dur/SSD5 mm, 7 mm ou 9,5 mm

Conditions environnementales.....Température de 0 °C à +45 °C, humidité de l'air de 5% à 95%, non condensante

Dimensions (L x P x H).....131 x 86 x 15 mm

Poids (sans câble ni disque dur)74 g



Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

 Gebruiksaanwijzing

6,35 cm (2.5") SATA-hardeschijfbehuizing USB 3.0

Bestelnr. 1377406 (rood)
Bestelnr. 1377407 (wit)
Bestelnr. 1377408 (zwart)

Beoogd gebruik

In de hardeschijfbehuizing kan een 6,35 cm/2.5" SATA-harddisk of SATA-SSD met een hoogte van 5 mm, 7 mm of 9,5 mm worden ingebouwd. De werking is mogelijk via een USB3.0-interface. De stroomvoorziening vindt plaats via USB.

Dit product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Hardeschijfbehuizing met ingebouwde interface-omzetter (zonder harddisk)
- USB3.0-kabel
- 3x Rubberstrook (om de harddisk/SSD in de behuizing te bevestigen)
- Gebruiksaanwijzing

Pictogramverklaringen



Dit pictogram wijst op speciale risico's bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het „pijl“-pictogram wijst op speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

Veiligheidsvoorschriften



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed, houd het uit de buurt van kinderen.
- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge en gesloten binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren, dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

Inbouwen van een harddisk/SSD

- Schuif het bovenste deksel van de behuizing ca. 4 mm naar voren (in de richting van de led aan de voorzijde). Vervolgens kan het deksel eraf worden genomen.
- Plaats een SATA-harddisk/SSD op juiste wijze op het aansluitblok van de printplaat, dit kan slechts in één richting.
- Eén van de meegeleverde rubberstroken is bedoeld om het gat tussen harddisk/SSD en de led aan de voorzijde af te sluiten. Dit voorkomt dat de harddisk/SSD naar voren uit het aansluitblok kan glijden.

De beide andere rubberstroken zijn (afhankelijk van de hoogte) nodig voor een harddisk/SSD met een bouwhoogte van 7 mm resp. 5 mm, zodat de harddisk/SSD naar behoren in de behuizing is bevestigd.

- De dünnere strook is bedoeld voor een harddisk/SSD met een bouwhoogte van 7 mm, de dikkere strook voor een harddisk/SSD met een bouwhoogte van 5 mm.

Plak de betreffende strook op de harddisk/SSD; plaats de strook aan de voorste rand van de harddisk/SSD (in de buurt van de led in de hardeschijfbehuizing) omdat de achterste rand door de stekker is bevestigd.

- Plaats het deksel van de behuizing er weer naar behoren op en schuif het zover naar achteren tot het vastklikt.

Installatie stuurprogramma

Omdat de software voor de stuurprogramma's in uw besturingssysteem is opgenomen, is er geen apart opslagmedium met software voor het stuurprogramma bijgesloten.

Let erop, dat voor gebruik onder USB3.0 een daarvoor geschikte USB3.0-controller vereist is (bijvoorbeeld op veel moderne moederborden ingebouwd, resp. als extra insteekkaart naderhand bij te plaatsen).

Aansluiten

a) USB3.0-poort

Deze kan volgens USB3.0-standaard een stroom leveren van max. 900 mA. Dit is voldoende voor de werking van de hardeschijfbehuizing met de daarin ingebouwde harddisk/SSD.

Mogelijk is de maximaal beschikbare stroom bij notebooks of bij niet-standaard USB3.0-poorten lager (bijvoorbeeld als het notebook niet via zijn netadapter van stroom wordt voorzien, maar alleen via de ingebouwde accu). Hier is voor de werking een geschikte USB3.0-hub met eigen netadapter nodig.

Verbind de hardeschijfbehuizing via de meegeleverde USB-kabel met de USB3.0-poort op uw computer of sluit het aan op een USB3.0-hub.

b) USB2.0/1.1-poort

Een dergelijke USB-poort kan vlg. USB-standaard een maximale stroom van tot 500 mA leveren (bijv. de USB-poort aan de voor- of achterkant van de computer of van een USB-hub met netvoedingadapter).

Omdat de harddisk/SSD en de USB-hardeschijfbehuizing een stroom van meer dan 500 mA nodig hebben, functioneren ze hier meestal niet.

→ Indien er te weinig stroom via de USB-poort beschikbaar wordt gesteld, start de harddisk/SSD niet. Deze wordt niet door het besturingssysteem herkend.

Een harddisk produceert in dit geval alleen zachte klikkende geluiden, de aandrijfmotor van de harddisk start niet!

Sommige USB2.0/1.1-poorten kunnen echter evt. hogere stromen dan de USB-standaard voorziet leveren.

Wij adviseren u daarom, de hardeschijfbehuizing met de daarin ingebouwde harddisk/SSD uitsluitend op een USB3.0-poort te gebruiken!

harddisk/SSD partitioneren/formatteren

→ Een nieuwe harddisk/SSD moet eerst gepartitioneerd en geformatteerd worden voordat de schijf in de Verkenner van Windows® verschijnt en gebruikt kan worden.

- Bij Windows® is het partitioneren en formatteren heel eenvoudig mogelijk via de systeembesturing (en daar via het computerbeheer/gegevensdragerbeheer).
- Formateer - na het partitioneren - de nieuw aangemaakte partitie (daartoe volstaat snelformatteren; bij een „normale“ formattering duurt het, afhankelijk van de grootte van de harddisk/SSD, zeer lang voordat het formatteringsproces wordt afgesloten).

Gebruik

- Verplaats het product met de ingebouwde harddisk niet wanneer deze in gebruik is. Door bewegingen tijdens gebruik kan de schrijf-/leeskop in de harddisk op de magneetschijf drukken. Daardoor is niet alleen gegevensverlies mogelijk, ook wordt de harddisk beschadigd!
- Datzelfde geldt gedurende ongeveer 30 seconden na het uitschakelen van de behuizing met de harddisk, totdat de magneetschijven van de harddisk tot stilstand zijn gekomen.

→ Bij gebruik van een SSD geldt dit natuurlijk niet, omdat een SSD geen bewegende onderdelen bevat.

- Gebruik het product nooit direct nadat het van een koude naar een warme kamer is gebracht. De condens die hierbij ontstaat, kan het product onherstelbaar beschadigen.

Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat het wordt aangesloten en gebruikt. Dit kan onder omstandigheden meerdere uren duren.

- Vermijd de inwerking van de volgende ongunstige omgevingsfactoren op de plek van opstelling of tijdens het vervoer:
 - vocht of te hoge luchtvochtigheid
 - extreme koude of warmte, direct invallend zonlicht
 - stof, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
 - sterke trillingen, schokken, stoten
 - sterke magneetvelden, zoals in de buurt van machines of luidsprekers
- Zorg ervoor dat de kabel bij het plaatsen van het product niet wordt geknikt of afgekneeld.

Schoonmaken

Voordat u het apparaat schoonmaakt, moet u de USB-verbinding loskoppelen. Wacht, als er een harddisk in de behuizing is ingebouwd, ten minste 30 seconden, totdat de magnetische schijven van de harddisk volledig tot stilstand zijn gekomen.

Voor het schoonmaken van het product volstaat een droge, zachte en schone doek. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, hierdoor kan het product verkleuren.

Druk tijdens het schoonmaken niet te hard op het oppervlak, om krassen te voorkomen.

U kunt stof zeer gemakkelijk verwijderen met een schone, langharige borstel en een stofzuiger.

Tips & aanwijzingen

a) USB3.0

- USB3.0-apparaten zijn neerwaarts compatibel. Dit betekent dat deze ook op conventionele USB2.0- of langzamere USB1.1-poorten functioneert - maar dan alleen met de maximale USB2.0- resp. USB1.1-snelheid.

Omdat de harddisk/SSD en de hardeschijfbehuizing meer dan 500 mA stroom nodig hebben, is de werking op een USB2.0/1.1-poort normaal gesproken echter niet mogelijk (een USB3.0-poort kan 900 mA stroom leveren wat voor de werking voldoende is).

→ In de speciaalzaak zijn zgn. Y-kabels verkrijgbaar, die twee USB-poorten tegelijkertijd gebruiken voor de voeding (500 mA + 500 mA). Daardoor is ook de werking op USB2.0/1.1 mogelijk.

Bij het gebruik van een dergelijke Y-kabel moet er te allen tijde op gelet worden dat eerst de kabel op de beide USB-poorten van de computer of de USB-hub (met netvoedingadapter) wordt aangesloten en als laatste pas de kabel op de hardeschijfbehuizing.

- Bij USB3.0 is in het ideale geval, afhankelijk van uw computer en de in de hardeschijfbehuizing geplaatste harddisk/SSD en de gebruikte USB3.0-controller op het moederbord (of een USB3.0-insteekkaart), zelfs tot meer dan 100MByte/s mogelijk!
- Bij USB3.0 wordt aanbevolen de kabels zo kort mogelijk te kiezen, zodat de overdrachtssnelheid niet vermindert.
- Gebruik voor het aansluiten van de hardeschijfbehuizing op een USB3.0-poort van uw computer een USB3.0-kabel (bijv. de meegeleverde kabel).
- Als de hardeschijfbehuizing via een USB-hub moet worden aangesloten, moet deze ook de USB3.0-overdrachtsmodus ondersteunen, zodat de maximale snelheid mogelijk is. Gebruik uitsluitend een USB3.0-hub met eigen voeding (bijv. via een netvoedingadapter).

b) Algemeen

- De led op de hardeschijfbehuizing brandt tijdens actieve voeding resp. knippert bij schrijf-/leesprocessen.
- USB-apparatuur kan tijdens de werking worden ingestoken en uitgenomen.

U dient er echter wel rekening mee te houden, dat hierbij eventuele bestanden beschadigd kunnen raken of het besturingssysteem vast kan lopen wanneer tijdens een gegevensoverdracht de verbindingkabel eruit wordt getrokken.c.q. wanneer een programmabestand geopend wordt.

Bij Windows® verschijnt bij het aansluiten van de harddisk/SSD (of andere USB-gegevensdrager) normaal gesproken een pijlsymbool in de taakbalk waarmee men Windows® kan opdragen het apparaat „los te koppelen” en de gegevensoverdracht zodanig te beëindigen dat de verbindingkabel zonder problemen kan worden verwijderd.

- Als u achteraf in uw computer een USB3.0-insteekkaart geïnstalleerd wilt hebben (bijv. als uw moederbord nog geen USB3.0-poorten heeft), controleer dan of dezeinsteekkaart over een eigen stroomaansluiting beschikt.

Zo ja, dan moet deze met de PC-netvoedingadapter worden verbonden, anders functioneert de USB3.0-poort niet correct resp. levert deze te weinig stroom voor de werking van de hardeschijfbehuizing met de daarin ingebouwde harddisk/SSD.

Afvoer



Het product hoort niet bij het huishoudelijk afval!

Verwijder dit product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

Technische gegevens

Aansluiting	USB3.0 (compatibel met USB2.0/1.1)
Voor de inbouw geschikte harddisk/SSD	SATA I, II of III, 6,35 cm/2.5"
Bouwhoogte van de harddisk/SSD	5 mm, 7 mm of 9,5 mm
Omgevingsvoorwaarden.....	temperatuur 0 °C tot +45 °C, relatieve luchtvochtigheid 5% tot 95%, niet condenserend
Afmetingen (L x B x H).....	131 x 86 x 15 mm
Gewicht (zonder kabel/harddisk)	74 g



Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2015 by Conrad Electronic SE.

V1_0815_02/VTP